

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1956)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Ice-travaganza : une présentation suisse de mode au cœur de New-York  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-791860>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ICE-TRAVAGANZA

Une présentation suisse de mode au cœur de New-York



La présentation en plein-air, au pied du sapin de Noël illuminé, devant la patinoire du Rockefeller Center.

La Suisse est très connue aux Etats-Unis pour son fromage, son chocolat, ses montres et ses ressources touristiques. Dans le secteur textile, on connaît d'elle, là-bas, certaines spécialités, mais, pour diverses raisons, son industrie de la confection pour dames n'y jouit pas d'une renommée aussi étendue. C'est pourquoi le Bureau suisse de tourisme à New-York eut l'idée de montrer une fois aux Américains cet autre aspect de la Suisse, en profitant de l'hiver pour donner un cachet touristique à la manifestation. Le Syndicat des exportateurs suisses de l'industrie de l'habillement sauta sur l'occasion et, dans une hâte fébrile, se mit au travail. C'était une gageure, que de vouloir organiser en trois semaines une manifestation destinée à attirer et à étonner les Newyorkais, gens blasés et fort occupés, à la fin de l'année, à préparer leur fête de Noël dans une fièvre d'achats sans pareille. L'entreprise était d'autant plus hasardeuse qu'il s'agissait de gagner l'attention des reporters de mode, gens plus blasés encore. Comble de difficulté, les organisateurs avaient décidé que la manifestation aurait lieu sur la terrasse du Rockefeller Center, lieu qui jamais encore n'avait servi à une manifestation privée.

Une grande robe du soir de tulle gris recouverte d'un long manteau de velours rouge passe sous les regards critiques des reporters de mode au Waldorf-Astoria.

Toutes ces ambitions étaient assez audacieuses pour amener une réussite et surprendre New-York. Et parce qu'elles étaient follement extravagantes, la manifestation fut appelée *Ice\*-Travaganza*. Réalisée avec le concours de la Swissair, elle eut lieu à la date fixée, autour de la patinoire du Rockefeller Center, sous l'immense sapin illuminé, dans un décor de drapeaux des cantons suisses, agrémentée de chants suisses et de sonneries de cor des Alpes. Le thème choisi était « ce qu'une femme élégante porte dans une station d'hiver ». Le défilé comprenait donc des costumes de ski, des tenues d'après-ski, des robes de cocktail, de dîner et de bal, des manteaux, etc. avec chaussures assorties. Par un froid atroce — la température la plus basse enregistrée depuis treize ans — les frêles mannequins américains présentèrent bravement leurs modèles, épaules et bras nus, devant une foule dense. Ce très « spectaculaire » défilé, qui obtint un vif succès, avait été précédé d'une plus confortable présentation dans les salons du Waldorf-Astoria, à l'intention des chroniqueurs de mode étatsuniens. Ce public, gâté entre tous et difficile à convaincre, avait dû, lui aussi, se rendre à l'évidence : la Suisse n'est pas tout à fait ce qu'ils croyaient qu'elle est. Son industrie du « prêt à porter » produit des articles non seulement de qualité, mais d'un niveau d'élégance élevé, réalisés dans des tissus de choix, articles dont les prix ne sont pas extravagants et que l'on trouve du reste déjà dans certaines maisons américaines de premier ordre. Est-il besoin d'ajouter que la télévision était de la partie ainsi que les actualités filmées ?

\* En anglais « glace ».





Présentation pour la presse au Waldorf-Astoria. Robe du soir en satin pure soie à grandes fleurs ; robe du soir drapée en jersey blanc, garnie de vison ; robe de cocktail en satin imprimé sur fond jaune.



Amusante jaquette de ski reversible, d'un côté en imitation fourrure noire et blanche, de l'autre en popeline blanche.

Photo Tenca

L'expérience ayant réussi, elle sera sans doute renouvelée, moins hâtivement. En attendant, félicitons les promoteurs et organisateurs déjà nommés de cette manifestation ainsi que les fabricants suisses de robes, manteaux, ensembles, tricots, chaussures, chapeaux, etc., qui contribuèrent au succès.



Manteau à capuchon en tissu de laine pelucheux doublé de ventre de petit gris ; pantalon en même tissu.

Photo Tenca

Pullover gris souris en gros tricot, avec col pouvant se porter comme capuchon.

Photo Tenca



Ensemble d'après-ski en jersey Jacquard noir et gris, avec jaquette de jersey cerise doublée de noir.

Photo Tenca

